

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 94/2009****ze dne 8. července 2009,****kterým se mění Protokol 31 o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody a Protokol 37 Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na články 86, 98 a 101 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Protokol 31 k Dohodě byl změněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 93/2008 ze dne 4. července 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Protokol 37 k Dohodě byl změněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 76/2009 ze dne 30. června 2009 ⁽²⁾.
- (3) Účast Islandu a Norska v evropských programech GNSS (EGNOS a Galileo) na základě Dohody je v oboustranném zájmu smluvních stran.
- (4) Evropské programy GNSS (EGNOS a Galileo) mají pro Island a Norsko velký význam, neboť jejich území a oceánské oblasti se nacházejí ve vysokých zeměpisných šířkách.
- (5) Island a Norsko mají zájem o všechny služby Galileo, včetně regulovaných veřejných služeb.
- (6) Měly by být zohledněny dohody mezi Evropským společenstvím a Islandem a Norskem o bezpečnostních postupech pro výměnu utajovaných informací.
- (7) Smluvní strany uznávají záměr Evropské komise navrhovat politiky a pracovní postupy při řízení přístupu k regulovaným veřejným službám a dále vypracovávat opatření na ochranu, kontrolu a řízení citlivých zařízení, informací a technologií souvisejících s evropskými programy GNSS proti narušování, zneužívání, nepřátelským pokusům a nežádoucímu šíření.
- (8) Island a Norsko znovu zdůrazňují svůj úmysl včas přijmout a provádět v rámci svých pravomocí opatření, jež by poskytovala stejný stupeň bezpečnosti a zabezpečení jako opatření platná v Evropské unii.
- (9) Norsko se účastnilo fáze navrhování a rozvoje programu Galileo prostřednictvím Evropské kosmické agentury a rámcového programu Společenství pro výzkum a rozvoj.
- (10) Norsko se jako pozorovatel účastnilo činností výboru pro evropské programy GNSS od roku 2008 a činností Bezpečnostní rady pro Galileo od roku 2002.
- (11) Změny ve správě, financování a kontrole evropských programů GNSS platí od července 2008.
- (12) K úpravě zvláštních oblastí, na které se toto rozhodnutí nevztahuje, se mohou smluvní strany v případě potřeby dohodnout na dalších zásadách spolupráce.
- (13) Je třeba věnovat patřičnou pozornost povinnostem smluvních stran vyplývajícím z mezinárodního práva.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 280, 23.10.2008, s. 34.

⁽²⁾ Úř. věst. L 232, 3.9.2009, s. 40.

- (14) Je vhodné rozšířit spolupráci smluvních stran Dohody tak, aby zahrnovala nařízení Rady (ES) č. 1321/2004 ze dne 12. července 2004 o zřízení řídicích struktur pro evropské družicové navigační programy ⁽¹⁾, ve znění opravy v Úř. věst. L 6, 11.1.2007, s. 10.
- (15) Je vhodné rozšířit spolupráci smluvních stran Dohody tak, aby zahrnovala nařízení Rady (ES) č. 1942/2006 ze dne 12. prosince 2006, kterým se mění nařízení (ES) č. 1321/2004 o zřízení řídicích struktur pro evropské družicové navigační programy ⁽²⁾.
- (16) Je vhodné rozšířit spolupráci smluvních stran Dohody tak, aby zahrnovala nařízení (ES) Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 ze dne 9. července 2008 o dalším provádění evropských programů družicové navigace (EGNOS a Galileo) ⁽³⁾.
- (17) Protokol 31 k Dohodě by proto měl být změněn tak, aby umožňoval tuto rozšířenou spolupráci od 1. ledna 2009. Z důvodu hospodářských obtíží by však měla být účast Islandu v programech GNSS dočasně pozastavena.
- (18) Jelikož se Norsko trvale účastnilo fáze navrhování a rozvoje programu Galileo a jelikož se plně účastnilo také zaváděcí fáze, přispěje finančně na závazek Evropské unie zahrnutý do rozpočtu na programy GNSS na rok 2008.
- (19) Pro dobré fungování Dohody by měl být protokol 37 Dohody rozšířen tak, aby zahrnoval Výbor pro vědu a techniku a Výbor pro bezpečnost a zabezpečení systému zřízené správní radou podle nařízení (ES) č. 1321/2004, a protokol 31 změněn tak, aby stanovil postupy pro přidružení k těmto výborům,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Článek 1 protokolu 31 k Dohodě se mění takto:

1) Znění odstavce 8 se nahrazuje tímto:

„a) Státy ESVO se plně podílejí na činnostech Úřadu pro dohled nad evropským globálním navigačním družicovým systémem (dále jen „úřad“), zřízeného tímto aktem Společenství:

— **32004 R 1321**: nařízení Rady (ES) č. 1321/2004 ze dne 12. července 2004 o zřízení řídicích struktur pro evropské družicové navigační programy (Úř. věst. L 246, 20.7.2004, s. 1), opravené v Úř. věst. L 6, 11.1.2007, s. 10, ve znění

— **32006 R 1942**: nařízení Rady (ES) č. 1942/2006 ze dne 12. prosince 2006 (Úř. věst. L 367, 22.12.2006, s. 18).

b) Státy ESVO finančně přispívají na činnosti uvedené v písmenu a) v souladu s čl. 82 odst. 1 písm. a) Dohody a protokolem 32 k Dohodě.

c) Státy ESVO se s výjimkou hlasovacího práva plně podílejí na činnosti správní rady úřadu a jeho Výboru pro vědu a techniku a Výboru pro bezpečnost a zabezpečení systému.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 246, 20.7.2004, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 367, 22.12.2006, s. 18.

⁽³⁾ Úř. věst. L 196, 24.7.2008, s. 1.

- d) Úřad má právní subjektivitu. Ve všech státech smluvních stran má nejširší právní způsobilost, jakou přiznává právníkům osobám právo uvedených států.
- e) Státy ESVO uplatňují ve vztahu k úřadu Protokol o výsadách a imunitách Evropských společenství.
- f) Odchylně od čl. 12 odst. 2 písm. a) pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropských společenství může výkonný ředitel úřadu zaměstnávat na základě smluv státní příslušníky států ESVO, kteří v plném rozsahu požívají občanských práv.
- g) Na základě čl. 79 odst. 3 Dohody se na tento odstavec použije část VII Dohody (institucionální ustanovení), s výjimkou oddílů 1 a 2 kapitoly 3.
- h) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise se pro účely tohoto nařízení vztahuje rovněž na jakékoliv dokumenty úřadu týkající se států ESVO.
- i) Tento odstavec se nevztahuje na Lichtenštejnsko.
- j) Pokud jde o Island, použitelnost tohoto odstavce se pozastavuje, dokud Smíšený výbor EHP nerozhodne jinak.“
- 2) Vkládá se nový odstavec, který zní:
- „8a. a) Státy ESVO se od 1. ledna 2009 podílejí na činnostech, které mohou vyplynout z tohoto aktu Společenství:
- **32008 R 0683**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 ze dne 9. července 2008 o dalším provádění evropských programů družicové navigace (EGNOS a Galileo) (Úř. věst. L 196, 24.7.2008, s.1).
- b) Státy ESVO finančně přispívají na činnosti uvedené v písmenu a) v souladu s čl. 82 odst. 1 písm. a) Dohody a protokolem 32 k Dohodě.
- Kromě toho Norsko na základě čl. 82 odst. 1 písm. c) Dohody přispěje na rok 2008 částkou 20 114 000 EUR, přičemž polovina této částky bude splatná k 31. srpnu 2012 a druhá polovina k 31. srpnu 2013; tato částka bude zahrnuta do žádosti o finanční příspěvky podle čl. 2 odst. 2 prvního pododstavce protokolu 32.
- c) Státy ESVO se plně, avšak bez hlasovacího práva, účastní práce všech výborů Společenství, jež jsou nápomocny Evropské komisi při řízení, rozvoji a provádění činností uvedených v písmenu a).
- Aniž je dotčena tato skutečnost, může být účast států ESVO ve výborech Společenství, které jsou Evropské komisi nápomocny zejména v otázkách bezpečnosti činností uvedených v písmenu a), předmětem samostatných ujednání, jež budou sjednána mezi státy ESVO a Evropskou komisí. Taková ujednání by měla přispět k jednotné ochraně údajů, informací a technologií evropských programů GNSS v Evropského společenství a státech ESVO a k souladu s mezinárodními závazky smluvních stran v této oblasti.
- d) Tento odstavec se nevztahuje na Lichtenštejnsko.
- e) Pokud jde o Island, použitelnost tohoto odstavce se pozastavuje, dokud Smíšený výbor EHP nerozhodne jinak.“

3) Znění odstavce 6 se nahrazuje tímto:

„Hodnocení a hlavní směřování činností v rámcových programech činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje uvedených v odstavcích 5, 8a, 9 a 10 se provádí postupem podle čl. 79 odst. 3 Dohody.“

Článek 2

V protokolu 37 (obsahujícím seznam uvedený v článku 101) Dohody se doplňují nové body, které znějí:

„30. Výbor pro vědu a techniku (nařízení Rady (ES) č. 1321/2004).

31. Výbor pro bezpečnost a zabezpečení systému (nařízení Rady (ES) č. 1321/2004).“

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem poté, co je Smíšenému výboru EHP učiněno poslední oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Použije se ode dne 1. ledna 2009.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 8. července 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.